

Brusel 17. března 2025
(OR. en)

7147/25

FIN 310
INST 68
PE-L 11

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	6419/25
Předmět:	Převod prostředků č. DEC 02/2025 v rámci oddílu III – Komise – souhrnného rozpočtu na rok 2025 – <i>schválení</i> – <i>schválení dopisu</i>

1. Dne 21. února 2025 předložila Komise v souladu s čl. 31 odst. 1 finančního nařízení Radě návrh č. DEC 02/2025 na převod prostředků¹.
2. Jak je uvedeno v dokumentu 6419/25, účelem tohoto návrhu je přesunout částku 100 milionů EUR v prostředcích na závazky a prostředcích na platby z bodu 30 04 01 01 (*Rezerva evropské solidarity*) do bodu 16 02 01 01 (*Pomoc členským státům v souvislosti s událostmi způsobilými pro finanční příspěvek z Fondu solidarity Evropské unie (EUSF)*).

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (přepřacované znění) (Úř. věst. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

V návaznosti na záplavy způsobené přívalovými dešti, které zasáhly několik oblastí východního Španělska (povodně DANA) v říjnu 2024, požádalo Španělsko o pomoc na základě kritéria „závažné katastrofy“ podle nařízení o Fondu solidarity EU (EUSF) a požádalo o zálohovou platbu. Převod částky 100 000 000 EUR z rezervy evropské solidarity umožní poskytnout Španělsku zálohovou platbu a ponechat v rozpočtové položce celkem 52 263 419 EUR na pokrytí případných nových žádostí o zálohy.

3. Rozpočtový výbor tento návrh na převod projednal na zasedání dne 14. března 2025.
4. Po tomto projednání se Rozpočtový výbor kvalifikovanou většinou dohodl, že navrhne, aby Výbor stálých zástupců doporučil Radě schválit:
 - navrhovaný převod prostředků ve znění uvedeném v dokumentu 6419/25 a
 - návrh dopisu za tímto účelem uvedený v PŘÍLOZE.

NÁVRH DOPISU

Odesílatel: předseda/předsedkyně Rady

Příjemce: předsedkyně Komise

Kopie: předsedkyně Evropského parlamentu

Vážená paní předsedkyně,

v souladu s čl. 31 odst. 6 finančního nařízení ze dne 23. září 2024² Vám oznamuji, že Rada schválila návrh č. DEC 02/2025 na převod prostředků v rámci oddílu III – Komise – souhrnného rozpočtu na rok 2025.

(zdvořilostní zakončení)

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (přepřacované znění) (Úř. věst. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).